

Karl & Karl^{big}

TERMÉKCSALÁD HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Stadler Form[®]

Karl & Karl^{big}



2
2 JAHRE GARANTIE • 2 YEARS WARRANTY
2 ANNEES DE GARANTIE • 2 ANNIÉE GARANTIE



OSSZA MEG A **KARL/KARL** Big KÉSZÜLÉKEKRŐL ÉRTÉKELÉSÉT ITT:

www.stadlerform.com/en/humidifier/Karl-black-k-004/reviews

www.stadlerform.com/en/humidifier/Karl-big-black-k-006/reviews



A GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK TÁRGYKÖRBEN KERESSE FEL:

www.stadlerform.com/en/humidifier/Karl-black-k-004

www.stadlerform.com/en/humidifier/Karl-big-black-k-006



(IDEGEN NYELVŰ) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LETÖLTÉSE ELÉRHETŐ:

<https://images.stadlerform.com/media/04/d3/13/1665389504/stadler-form-karl-karl-big-manual-eu.pdf>



A **KARL/KARL** Big VIDEÓ MEGTEKINTHETŐ ITT:

<https://youtu.be/uBgaxcVUNPI>

Stadler Form Aktiengesellschaft, Chamerstrasse 174, 6300 Zug,
Switzerland
Telefon +41 41 720 48 48, Fax +41 41 720 48 44, www.stadlerform.com/contact



GRATULÁLUNK!

A **KARL** illetve a **KARL Big** megvásárlásával egy kiváló párasító készülék birtokába jutott.

Egészen biztos, hogy sok örömet fog majd Önnek szerezni és érezhetően javítja szobája levegőjének minőségét.

Az összes egyéb elektromos háztartási készülékhez hasonlóan ezekkel a modellekkel kapcsolatban is különleges figyelemre van szükség ahhoz, hogy elkerülje a sérüléseket, égési károkat, illetve a készülék károsodását.

Ez okból az **első használatba vételt megelőzően** olvassa el figyelmesen a használati útmutatóban foglaltakat és magára a készülékre vonatkozó biztonsági tanácsokat.

KÉSZÜLEKLEÍRÁS

A készülék az alábbi fő szerkezeti elemekből áll:

1. Elektromos hálózati adapter kábelcsatlakozóval
2. Hálózati adapter kábelcsatlakozó aljzat
3. A párasító készülékházának felső része beépített motorral
4. A párasító készülékházának alsó része (a víztartály)
5. Be/kikapcsoló gomb
6. Kívánt relatív páratartalom beállítógomb
(hygrostat tartomány: 40 – 55% relatív páratartalom, illetve folyamatos üzemmód „CO” azonosítóval)
7. Párasítás intenzitás szintbeállító gomb: 1, 2, 3 és **turbó** állás
8. Automatikus üzemmód gomb
9. LED kijelző fényintenzitás szintbeállító gomb: normál, tompított és kikapcsolt (éjszakai) állás
10. WiFi vezeték nélküli csatlakozás gomb
11. LED kijelző a /leürült víztartály/ üzenet megjelenítésére
12. Elhasználódott szűrőbetét cseréjére emlékeztető üzenet - (kikapcsolt) alaphelyzetbe történő beállítógomb
13. Üzemelés közbeni víz utántöltő nyílás
14. Levegő kifúvó nyílás / **FIGYELMEZTETÉS!** A *levegő kifúvó nyílásba (14) víz soha nem kerülhet, azt víz nem érheti!*
15. Légnedvesítő szűrőbetét - **KARL** készülék esetén 2 db / **KARL Big** esetén 4 db
16. Midi (félig feltöltött víztartály) szintjelző
17. Maximum (teljesen feltöltött víztartály) szintjelző
18. Water Cube™ antibakteriális tartozék kocka
19. Textil borítás

A KARL és KARL Big KÉSZÜLEK MŰKÖDÉSI ELVE

Az Ön levegő párasító készüléke a párolgás természeti törvényének elve alapján működik. Egy forgó ventilátor a bejutó szobalevegőt a vízcsepccsékkel telítődött légnedvesítő szűrőbetéteken juttatja át. A rajtuk áthaladó levegő annyi nedvességet szív magába, amennyire csak az adott szobalevegő hőmérsékleten szükség van.

FONTOS BIZTONSÁGTECHNIKAI TUDNIVALÓK

Kérjük az első használatba vétel előtt olvassa végig figyelmesen a használati útmutatóban foglaltakat és a használati útmutatót a későbbiekre vonatkozóan biztos helyen őrizze meg. Szükség esetén adja tovább a készülék következő tulajdonosának.

- A Stadler Form gyártóként elutasít mindenfajta felelősséget a jelen használati útmutatóban foglaltak be nem tartásából eredő valamennyi veszteséget és károsodást illetően.
- A készülék csak háztartásban és csak a jelen használati útmutatóban megadott célra használható. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy jogosulatlan műszaki átalakítása egészségkárosodást vagy életveszélyt idézhet elő.
- A készüléket csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek használhatják. Csökkent fizikai-, érzékelési- vagy szellemi képességekkel élő személyek esetében, avagy gyakorlati és ismeret béli hiányosságok fennállása esetén a készülék használata csak felügyelettel vagy megfelelő felvilágosítás megtörténtével következhet el. A felvilágosítás ki kell terjedjen a készülék biztonságos használatára és a használat során felmerülő biztonsági kockázatok megértésére. A készüléket gyermekek nem használhatják játékszerként. Gyermekek felnőtt felügyelet nélkül a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- A készülék kizárólag a készüléken megjelölt feszültségű, váltóáramú hálózathoz csatlakoztatható. Kövesse a készülékházon feltüntetett hálózati feszültség előírásokat.
- A készülék sérült hálózati kábellel nem üzemeltethető.
- A hálózati kábelt ne vezesse éles szélű eszközök mentén és ügyeljen arra, hogy a kábel ne törjön meg és ne szoruljon meg.
- A hálózati kábelt a fali aljzatból ne húzza ki nedves kézzel, és ne húzza ki a konnektorból a kábelezésnél fogva.
- Ne használja a készüléket fürdőkád, mosdó, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében (legalább 3 méteres távolságot tartson). Úgy helyezze el a készüléket, hogy fürdőkádban tartózkodó személy azt el ne érhesse.
- A készüléket ne helyezze hőforrás közelébe. A hálózati kábelt ne tegye ki közvetlen hőhatásnak (pl. üzemelő tűzhely, nyílt láng, forró vasalótalp vagy fűtőtest hője). A hálózati kábelt óvja meg olajjal történő érintkezéstől.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék megfelelően legyen elhelyezve, üzem közben biztosan álljon és ügyeljen rá, hogy a hálózati kábelben senki ne botolhasson meg.
- A készülék fröccsenő víz ellen nem védett.
- A készülék csak belső térben használandó.
- A készüléket ne tárolja szabadtéren.
- A készüléket használaton kívül tartsa száraz helyen, gyermek ne férhessen hozzá (a készüléket csomagolja be.)
- Ha a hálózati kábel megsérült, bárminemű kockázat elkerülése végett cseréltesse ki a gyártóval, vagy a gyártó által feljogosított szervizzel vagy ezzel egyenrangúan képzett szakemberrel.
- Legyen tisztában a ténnyel, hogy egy megemelt páratartalmú levegő környezete kedvező létfeltételeket teremt a levegőben lévő mikroorganizmusok nemkívánatos elszaporodásához.
- A készülék karbantartását, tisztítását megelőzően és minden egyes használat befejeztével kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a hálózati kábelt (1) a fali csatlakozó aljzatból.
- Használaton kívül helyezett készülékében soha ne hagyjon a víztartályban (4) folyadékot.
- 3 naponként tisztítsa meg a víztartályt (4).
- Raktározását megelőzően a készülék víztartályát (4) ürítse ki. Az elkövetkező későbbi használatot megelőzően végezze el a készülék megtisztítását.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A mikroorganizmusok jelenléte a vízben vagy a tárolási/használati környezet légterében elszaporodhatnak a víztartályban (4) és a levegőbe a párával együtt kifújva igen komoly egészségügyi kockázatot idézhetnek elő.
- Kizárólag a gyártó által a készülékhez szállított hálózati adaptert (1) használja.
- A készülékházat megbontani semmilyen körülmény esetén nem megengedett, ez azonnali garanciavesztéssel jár.
- A készülék működtetése során tilos illatosító anyagokat használni vagy a készüléket illatosító anyagoknak kitenni. Ezek az anyagok károsítják a készülék műanyag részeit és előidézhetik a készülék rendellenes működését.

FONTOS TÁJÉKOZTATÁS

A párologtatás elvén működő készülékeknek a porlasztás elvén működő légnedvesítőkhöz képest több időre van szükségük a beállított relatív páratartalom eléréséhez. Ez okból a KARL és KARL big készülékeknél nagyon száraz légterben történő első használatukkor a mérhető páratartalom változás eléréséhez az alábbiak javallottak.

A követendő módszer a légnedvesség érzékelő – a hygrostat által felügyelt párástítás (6) – fokozatának 5. szintű beállítása, illetve a légnedvesség intenzitás (7) fokozatának 3. szintű beállítása.

Az első pár nap alatt ezzel a működtetési eljárással a páratartalom érzékelhető emelése hatékonyan érhető el.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ÉS MŰKÖDTETÉSE

1. Helyezze el a **KARL/KARL** Big készüléket az arra alkalmasnak ítélt helyen egy sima felületre, ideális esetben a szoba közepére. Ez teszi lehetővé a levegő megfelelő módon történő beáramlását. Emelje fel a készülék felső részét (3), hogy a készülék alsó részét, azaz a víztartályt (4) feltölthesse tiszta, hideg csapvízzel egészen a maximális feltöltöttség (17) szintjéig. Használhat tiszta vízkannát vagy vizespalackot a víztartály feltöltéséhez az üzemelés közbeni víz utántöltő nyílást (13) igénybe véve. **FIGYELMEZTETÉS!** *A levegő kifúvó nyílásba (14) víz soha nem kerülhet, azt víz nem érheti!*
2. Amennyiben a csapról történt feltöltést befejezte, helyezze vissza a készülék felső részét (3) az alsó részre (4) úgy, hogy a két részegység pontosan illeszkedjen. Csatlakoztassa elsőként a hálózati adaptert (1) a készülék hálózati adapter kábelcsatlakozó aljzatára (2), ezt követően dugja a hálózati adapter villásdugóját egy alkalmas fali konnektorba.
3. Kapcsolja be a **KARL/KARL** Big készüléket a be/kikapcsoló gombbal (5). A kijelző LED fehér fénnel világítani kezd. Amennyiben a LED kijelző piros fénnel fog világítani, ez azt jelzi, hogy a víztartály (4) nincsen vízzel megfelelően feltöltve.
4. A levegő kívánt páratartalmának a beállításához a hygrostat érzékelőt (6) bekapcsolva az alábbi lehetőségeket lehet választani: a kívánt relatív páratartalom 40% (1 fehér LED fény visszajelzés); a kívánt relatív páratartalom 45% (2 fehér LED fény visszajelzés); a kívánt relatív páratartalom 50% (3 fehér LED fény visszajelzés); a kívánt relatív páratartalom 55% (4 fehér LED fény visszajelzés) illetve folyamatos üzemmódú „CO” azonosítójú működtetés (5 fehér LED fény visszajelzés). Amennyiben a beállított relatív páratartalom értékét a készülék eléri, a megfelelő számú LED visszajelző fény villogásra vált. Tartsa szem előtt, hogy a hygrostat automatikának legalább 3 másodpercnyi időre van szüksége, hogy az adott légtér relatív páratartalmát megmérhesse. A hygrostat érzékelője ezután önműködően kapcsolja be a készüléket akkor, ha a relatív páratartalom értéke az előre beállított szint alá esik. Javallott az emberi szervezetnek kellemes érzetet biztosító 45-60 %-os tartomány választható értékei valamelyikének a beállítása.
5. A párástítás intenzitásának beállításához a szintbeállító gomb (7) megnyomásával a ventilátor forgási sebessége (1-től 4-ig állásban) megváltoztatható. Egyszeri megnyomásával a sebesség egy szinttel nagyobb lesz. További sebesség növelése a gomb újbóli megnyomásával lehetséges. A kiválasztott szintet a gomb alatti LED visszajelző fények száma mutatja. (1 LED fény az 1. szint, 2 LED fény a 2. szint, 3 LED fény a 3. szint és 4 LED fény a **turbó** üzem szintjét jelzi). A 2. szint a gyári alapbeállítás kijelzése 2 világító LED fénnel.
6. Az automatikus üzemmód gomb (8) megnyomásával a készülék saját maga szabályozza a készülék működését a kívánt relatív páratartalom eléréséhez és megőrzéséhez. Az automatikus üzemmód gomb alatti LED fény kigyulladás jelzi az aktív állapotot. Elsőként a hygrostat automatika értékét a kívánt szint eléréséhez (40/45/50 vagy 55 %) a gomb (6) megnyomásával lehet beállítani. Az automatikus üzemmódot nem lehet akkor bekapcsolni, ha a hygrostat a folyamatos üzemmódú „CO” azonosítójú működtetésre lett beállítva, amit 5 fehér LED fény visszajelzése mutat. Mennél kisebb az érzékelt relatív páratartalom szintje, önműködően annál intenzívebbre vált a ventilátor forgási sebessége. Mennél inkább közelít a relatív páratartalom az előre beállított szintjéhez, annál inkább alacsonyabb sebességfokozatra vált a ventilátor automatika (például 34%-os relatív páratartalom érzékelésekor a beállított 45%-os páratartalom eléréséhez a ventilátor a 3. fokozatba kapcsolva üzemel, a 35-40% páratartalom érzékelésekor visszavált 2. fokozatra, míg a 41-45% tartományban már csak 1. fokozatban forog). Amint a párástítás intenzitásának megváltoztatásához a (7) gombot, avagy az automatikus üzemmódhoz a (8) gombot megnyomják, az önműködő üzemeltetési mód kikapcsol.
7. Ha a kijelző LED fények erős megvilágítása zavaróan hat (például a hálósobában), a LED világítás fényerejét csökkenteni lehet a LED kijelző fényintenzitás szintbeállító gomb (9) megnyomásával. Háromféle fény mennyiség közül lehet sorban választani:
 - normál állás
 - tompított állás
 - kikapcsolt (éjszakai) állás
 - a gomb ismételt megnyomásával a fényerő a normál állásra vált át.
8. Leürült víztartállyal az erről szóló /leürült víztartály/ üzenet LED fénye pirosan világít normál és éjszakai üzemben. Leürült víztartály piros üzenőfényének tompítására nincsen lehetőség.
9. A **KARL/KARL** Big készülék a légnedvesítő szűrőbetétjeinek cseréjére beépített emlékeztetéssel rendelkezik. A készülék használatba vételekor az időzítő automatikusan kezd el a figyelést. Teljes 60 napos üzemeltetéssel számolva válik a légnedvesítő szűrőbetét cseréje aktuálissá. Ekkor a légnedvesítő szűrőbetét cseréje felhívó funkció (12) LED fénye fehéren villogni kezd. A szűrőcsere lebonyolításával a funkció gombját (12) lenyomva kell tartani mindaddig, amíg a visszaállítás alaphelyzetbe megtörténik és a LED fény világítása folyamatos állapotra vált vissza.

10. Amennyiben működés közben szükséges a víztartályban (4) a vizet pótolni, az Üzemelés közbeni víz utántöltő nyílást (13) annak megnyomásával nyithatja fel. Majd tiszta vízkannából vagy vizespalackból végezhető el a készülék vízzel történő utántöltése anélkül, hogy a készüléket ki kellene kapcsolni.

FIGYELMEZTETÉS! *A levegő kifúvó nyílásba (14) víz soha nem kerülhet, azt víz nem érheti!*

A vízfeltöltés folyamán az optimális vízmennyiség feltöltéséhez fordítson különös figyelmet a megvilágított Midi - félig feltöltött víztartály - szintjelző (16) illetve a Maximum - teljesen feltöltött víztartály - szintjelző (17) vízzel történő elérésére. Amikor a víztartályból (4) a folyadék leürül, a készülék automatikusan kikapcsol és a LED kijelző (11) a /leürült víztartály/ üzenet megjelenítésére piros fénnel kigyullad.

11. A WiFi csatlakozás gomb (10) megnyomásával a **KARL/KARL** Big készülék összeköttetése az ingyenesen App Store áruházból illetve a Google Play áruházból letölthető - a Tuya cég által kifejlesztett - „Smart Life – Smart Living” („Okosélet – Okoslélet”) alkalmazással felépül. Okos telefont vagy táblagépet használva WiFi párosítási üzemmódban a (10) gomb alatti fehér LED villog. Ha a LED fény folyamatos világításra vált, a kapcsolat felépült a **KARL/KARL** Big készülék és az okos telefon között. Attól kezdve az okos telefontól minden készülék funkciót működtetni lehet az alkalmazáson keresztül és figyelemmel lehet kísérni a levegő relatív páratartalmának alakulását valós időben akkor is, ha nem otthon tartózkodnak. Részletesebb tájékoztatást a készülékhez mellékelt „WiFi – Quick Setup Guide” WiFi gyors üzembehelyezési kalauz nyújt, vagy tájékozódni lehet az internetes gyártói honlapon a www.stadlerform.com/connect webcímen.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

A készülék karbantartását, tisztítását megelőzően, valamint minden egyes használat befejeztét követően a készüléket kapcsolja ki, majd húzza ki a hálózati adapter villásdugóját (1) a fali konnektorból. Mielőtt hozzáfog a **KARL/KARL** Big készülék megtisztításához, a hálózati adapter csatlakozóját (1) is ki kell húzni a készülék csatlakozó aljzatából (2).

FIGYELMEZTETÉS! *Vízbe soha ne merítse a készüléket* (elektromos rövidzár veszély). Higiéniai megfontolásokból és a megfelelő üzemi működés biztosítása érdekében az alábbi tisztítási időintervallumok betartása javallott.

- **Naponta:** töltsse fel a víztartályt (4) friss hideg csapvízzel. Ha a készülék utolsó alkalommal történt használata óta több nap telt el, ürítse ki a víztartályt (4) a szándékolt újbóli használatot megelőzően és ha szükséges, némi mosószerrel dúsított vízzel és töröltextillal végezze el a megtisztítását. Ezután töltsse a víztartályt (4) fel az üzemszerű ismételt használat megkezdéséhez.
- **Kéthetente:** Elsőként távolítsa el a légnedvesítő szűrőbetéteket (15) majd a Water Cube™ antibakteriális tartozék kockát (18). A készülékház alsó része (4) tisztítását kellő alaposággal 2 hetenként végezze el némi mosószerrel dúsított meleg vízzel egy puha és tiszta töröltextilt vagy szivacsot, illetve keféet használva. Ezután alaposan - akár többször is - öblítse át a készülékház alsó részét (4) friss hideg vízzel, majd helyezze vissza a helyére a Water Cube™ antibakteriális tartozék kockát (18) és a légnedvesítő szűrőbetéteket (15).
- **Havi gyakorisággal** (a használt csapvíz keménységi jellemzőitől függően): Elsőként távolítsa el a légnedvesítő szűrőbetéteket (15) majd a Water Cube™ antibakteriális tartozék kockát (18). Amennyiben vízkő lerakódás tapasztalható a készülékház alsó részének (4) belső felületein, javallott a *Stadler Form Cleaner & Descaler* gyári tisztító és vízkőmentesítő szer használata (www.stadlerform.com/en/humidifier-accessories/cleaner-descaler-a-116). Alternatívaként lehet háztartási vízkőtelenítőt vagy háztartási ecetet használni. Ezután alaposan - ismételten - öblítse át a készülékház alsó részét (4) friss hideg vízzel, és helyezze vissza a helyére a Water Cube™ antibakteriális tartozék kockát (18) és a légnedvesítő szűrőbetéteket (15). Higiéniai megfontolásokból és a megfelelő üzemi működés biztosítása érdekében a légnedvesítő szűrőbetéteket (15) javallott 2-3 havonként újra cserélni.
A textil borítás (19) tisztán tartása annak következtében esedékes, ha idővel a felületére por rakódik le. Hatékony eltávolítása a porszívócső végére felhelyezett puha kefejelet használva porszívózással történhet meg.
- **Szükség szerinti gyakorisággal:** A készülékház külső felületei nedves töröltextillal átdörzsölve tarthatók tisztán. Ennek a műveletnek a végeztével a felületek alaposan felszárítandók. A textil borítás (19) a készülékházról eltávolítható. Kímélő programos mosógépes átmosással maximum 30 °C hőmérsékleten /hideg mosás program/ kitisztítható. Gondoskodjon arról, hogy a kimosott textil borítás (19) teljesen száraz állapotban kerüljön vissza a készülékházra. A textil borítás (19) visszaillesztése során felülről kezdje a műveletet úgy, hogy a céges embléma a készülékház elülső oldalán az jobb alsó sarokba kerüljön (fentebb a 2. oldalon az útmutató szemléltető illusztrációja szerint). Így válik lehetővé a textil borításnak (19) a készülékház felületén történő megfelelő elhelyezkedése.

- **A levegő párasítási szezon végeztével:** A készüléknek raktározási célú tárolását megelőzően alaposan tisztítsa meg minden belső és külső felületét majd gondoskodjon az esetlegesen megmaradt nedvesség teljes felszárításáról. Vízkömentesítse a készülékház alsó részét, a víztartályt (4) a fentebb ismertetett módon. A készülékház felső részében (3) a ventilátor lapátokat és kereket hatékonyan a porszívócső végére felhelyezett puha kefefej használatával lehet porszívózni. A továbbiakban mossa ki a textil borítást (19) a fentebb ismertetett módon. A használt légnedvesítő szűrőbetéteket (15) illetve használt Water Cube™ antibakteriális tartozék kockát (18) újakra cserélve helyezze azokat a készülékházba a következő párasítási szezonban történő használatba vételhez felkészítve.

A LÉGNEDVESÍTŐ SZŰRŐBETÉTEK CSERÉJE

- Higiéniai megfontolásokból és a megfelelő üzemi működés biztosítása érdekében a légnedvesítő szűrőbetéteket (15) újakra 2-3 havonként kell cserélni. Amennyiben a légnedvesítő szűrőbetétek (15) ennél hosszabb ideig maradnak használatban, egyrészt a nedvességszállító képességük drasztikusan lecsökkenhet, másrészt a betétek antibakteriális szűrőhatása a továbbiakban nem garantálható.



Cserebetéteket legegyszerűbben a **KARL/KARL** Big termék hazai forgalmazójától szerezhet be.

MEGJEGYZÉS: A betétek csereszabatosak a Stadler Form *OSKAR Filter Pack* termékkel.

A Water Cube™ GONDOSKODIK A KÉSZÜLÉK HIGIÉNIÁJÁRÓL

- A Stadler Form által szállított Water Cube™ antibakteriális tartozék kocka (18) gondoskodik a levegő párasító készülék belső higiéniájáról. Általa a készülék működése zökkenőmentes lesz és élettartama kitolódik. A Water Cube™ antibakteriális tartozék kocka (18) a készülék kikapcsolt állapotában is aktívan gondoskodik a készülék frissességéről a párasítási szezon teljes időtartama alatt. Javallott a párasítási szezont a Water Cube™ antibakteriális tartozék kocka (18) újra történő cseréjével indítani.

JAVÍTÁS

- Az elektromos eszközök javítása kizárólag képzett elektromos szakember által történhet. Helytelenül végzett javítás garanciavesztéssel és a teljes felelősség áthárításával jár.
- A készüléket soha ne működtesse sérült hálózati csatlakozó aljzattal vagy sérült villásdugóval, vagy ha rendellenes működést tapasztal, vagy ha a készüléket leejtették, vagy bármely más módon károsodott (a készülékházon repedés vagy törés keletkezett).
- A készülékbe idegen tárgyat ne juttasson.
- Amennyiben a készülék nem javítható, tegye használhatatlanná a hálózati tápkábel levágásával és a készüléket továbbítsa az erre a célra szolgáló hulladékbegyűjtő helyre.
- Javításra alkalmas készülék esetén az alábbi követelmények betartásával készítse elő a terméket a szervizhelyre, illetve a kereskedőhöz történő visszaszállítást megelőzően:
 - teljesen leürített víztartállyal
 - betétek és antibakteriális kocka eltávolításával
 száraz állapotba kell hozni, mert a vízmaradványok a szállítás alatt a készülék károsodását és így garanciavesztést okoznak.

HULLADÉKHASZNOSÍTÁS

Az Európai Unió 2012/19/CE rendelete a hulladék elektronikus és elektromos berendezések (WEEE) kezeléséről előírja, hogy a háztartási hulladékok kezelésétől elkülönítve kell a háztartási elektromos eszközöktől megválni.

Az emberi egészséget és a környezetet terhelő khatások csökkentése végett külön kell gyűjteni a kidobandó elektromos eszközöket az anyagok optimális begyűjtése és újrahasznosítása, valamint az azt tartalmazó hasznos anyagok kinyerése folyamatában. A terméken feltüntetett, keresztben áthúzott „kerekes hulladékgyűjtő” piktogramja a kidobásra ítélt berendezés elkülönített begyűjtésére emlékeztető szimbólum.

A fogyasztók a régi eszközük hulladékként történő megfelelő kezelését célzó tájékoztatását illetően fel kell vegyék a kapcsolatot a helyi hatósággal vagy a kiskereskedelmi értékesítővel.



MŰSZAKI ADATOK

KARL

Névleges feszültség	100–240 V / 50–60 Hz
Névleges teljesítmény	1.4–30 W
Nedvesség szállítás	maximum 690 g/h
Szobaméret	100 m ² / 250 m ³
Külméret	296 x 304 x 212 mm (szélesség x magasság x mélység)
Tömeg	2.5 kg
Víztartály űrméret	4.7 liter
Zajszint	27–59 dB(A)
Megfelelőség	EU szabványú CE/WEEE/RoHS/EAC & UKCA

MŰSZAKI ADATOK

KARL Big

Névleges feszültség	100–240 V / 50–60 Hz
Névleges teljesítmény	2.4–40 W
Nedvesség szállítás	maximum 1100 g/h
Szobaméret	150 m ² / 375 m ³
Külméret	502 x 335 x 242 mm (szélesség x magasság x mélység)
Tömeg	4.6 kg
Víztartály űrméret	11.0 liter
Zajszint	27–60 dB(A)
Megfelelőség	EU szabványú CE/WEEE/RoHS/EAC & UKCA

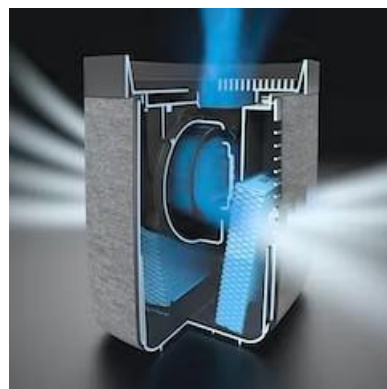
A **KARL/KARL Big** készülék rádiófrekvenciás hullámokat kibocsátó egysége a Stadler Form Aktiengesellschaft által szállított WBR3 jelölésű elektronika. Az ISM (industrial, scientific, medical) engedélyezett frekvencia tartománya 2.400-2.4835 GHz. Maximális rádiófrekvenciás energiaátvittele 20 dBm.

2 ÉVES GYÁRTÓI GARANCIA

A gyártó garanciát vállal a gyártási-, szerelési- és anyaghasználatból eredő meghibásodásokra. A garancia kizárja a kopó alkatrészek és a helytelen használat, valamint a készülék tisztításának és/vagy a vízkőmentesítés elmaradásának okán keletkező következményi károkat.

A használati utasítás a Stadler Form AG által készült ©2022. **Minden jog fenntartva.**

A használati utasítás fordítása a myRobot Kft. által készült ©2022. **Minden jog fenntartva.**



Magyar nyelvű terméklinkek (**KARL/KARL Big**):

<https://irobotcentrum.hu/Stadler-Form-KARL-ventilatoros-parasito>

<https://irobotcentrum.hu/stadler-form-karl-big>

BÁRMINEMŰ MŰSZAKI MÓDÓSÍTÁS VALAMENNYI JOGA FENNTARTVA